联合国 E/CN.6/2012/NGO/29

经济及社会理事会

Distr.: General
2 December 2011
Chinese
Original: English

妇女地位委员会

第五十六届会议

2012 年 2 月 27 日至 3 月 9 日

临时议程* 项目 3(a)

第四次妇女问题世界会议以及题为“2000 年妇女：二十一世纪两性平等、发展与和平”的大会特别会议的后续行动：重大关切领域战略目标和行动的执行情况以及进一步的行动和倡议：优先主题：“增强农村妇女权利以及农村妇女在消除贫穷和饥饿、发展和目前挑战方面的作用”

具有经济及社会理事会咨商地位的非政府组织泽纳布支持妇女参与发展协会提交的陈述

秘书长收到了下列陈述，兹根据经济及社会理事会第 1996/31 号决议第 36 和第 37 段分发。

* E/CN.6/2012/1。

11-61841 (C) 211211 221211

请回收

陈述

消除贫穷意味着创造一个有利于和平与稳定的氛围。在消除贫穷和饥饿的过程中，大多数发展中国家的政府和非政府组织都日益清楚地认识到农业在地方经济发展和减贫中发挥的战略作用。这就是为什么必须作出更多努力，引导当地农民、特别是妇女农民增加生产。世界粮食的 80%都由妇女农民小规模种植。为了最大限度地发挥她们作为生产者的能力，我们需要有全方位推进妇女权利的政策，并确保她们有机会获得土地、种子、供水、信贷和其他投入。各国政府应当采取各种短期和长期战略与贫困作斗争，必须作出更多努力激励当地农民增加生产。我们必须支持他们，建立他们的能力，以增加他们在国民生产总值中的份额。做到这一点的办法包括：推广已被证明是成功的项目，并允许农民管理更多的可耕地资源；生产更多的粮食以应对粮食安全方面的挑战；加强组建当地农民工会和农民协会；通过其代表使之与政府和决策机构建立联系，以保护他们免受市场波动的影响，使他们认识到气候变化并培训他们应对其负面后果。应鼓励建立绿化带以防止荒漠化并加强环境保护措施。各国政府和非政府组织应赞助当地发明的通常是成本低廉的中间农具，并将其引进小农场使用，以对提高产量、用水集蓄和保护环境产生积极影响。

在许多农业国家，各方协作努力把小农户、特别是妇女农民引上正轨，最终将产生积极的成果，最大限度地降低粮食安全方面的挑战。在许多国家的传统农业部门，必须作出一切努力发展基础设施，以吸引投资和使农民能够受益。在地下水丰富的农业地区开挖水井可以解决灌溉用水问题，使许多农民能在少雨时也增加产量。

在苏丹农村，泽纳布支持妇女参与发展协会设计了一个方案，支持当地妇女农民，把她们组织起来，建立自己的工会。妇女农民团结会(女农团结会)的目标是在苏丹加达里夫州农村地区增强妇女农民的权能，同时把周边社区的妇女都组织起来。女农团结会的目的是通过整合资源、知识和组织力量提高作物生产，实现提高妇女管理的小型维持生计农场单位土地生产率的目标，从而在增加粮食产量的同时减少妇女和儿童营养不良的情况。在 2009 年，它启动了一个项目向农民介绍中间技术，为他们提供农具和培训。虽然传统的苏丹农业较为普遍，引进中间技术将可以在没有全面机械化的情况下作出改进和提高效率。通过一系列渐进步骤，女农团结会可以安全地将传统农业方法改造为现代农业。农民与本地制造商和工匠密切合作，可以更好地掌控他们的生计。泽纳布支持妇女参与发展协会成功地分发了一批农业投入并帮助了近 3 000 名妇女农民，使这些农民的粮食生产自 2006 以来大幅度增长，生活条件和年收入显著改善。她们还获得了更多的知识和技能，而我们预期这种情况将继续下去，因为家庭已变得更加稳定并有了长期的收入来源。这一项目的执行得到了包括母亲会在内的其他合作伙伴的帮助。

应当全力支持增强妇女权能的项目，这些项目的目标包括：减少妇女文盲率、促进女童获得教育的机会、为工作妇女获得长期收入来源提供支助以及提高妇女对公共保健、孕产妇权利和基本人权的认识。

虽然在妇女参政、获得保健服务和担任公职方面取得一些进展，但发展中国家的大多数妇女仍在为争取她们的基本权利努力奋斗，而且仍然是社会习俗和观念的受害者。对性别问题有敏感认识的政府机构将允许妇女有平等的机会获得和控制资源。我们呼吁资助那些处理性别问题致力于提高妇女地位，特别是农村妇女的地位的地方计划和政策，鼓励采取各种方法增加穷人、尤其是贫穷妇女的生计选择，将妇女纳入在发展进程，协助她们获得融资服务，开展活动开发她们的才能和使她们有机会获得商业和管理技能。

另一方面，必须重视供水、卫生和普遍获得生殖保健的问题，因为这对于降低孕产妇和新生儿的死亡率和发病率、遏制包括艾滋病毒在内的性传播感染的蔓延、增强妇女和女童权能以及为所有妇女、男人和青年人建设一个更可持续的世界都必不可少。

我们必须在每一个国家调动国内资源，而国际社会则应支持民间社会的作用，促进更公平的贸易关系，取消债务，要求公司和私营部门在投资方面承担社会责任，并重点要求捐助国努力实行给予贫穷国家真正市场准入的贸易规则，并终止扭曲贸易的农业补贴。国际社会必须作出更多努力阐明和实施促进实现千年发展目标的财政政策。